

日期：2018年3月12日

致：產地來源證和商貿文件 用戶

2018年3月19日(星期一)上午 暫停即簽/快證服務

本會簽證部一直致力提供優質的來源證和商貿文件服務。為確保我們與時並進，不斷提升服務水平，各分行客戶服務經理及主任將於 **2018年3月19日(星期一)** 進行內部培訓，在當日 **上午暫停所有快證/即簽服務**，下午2時回復正常。其他櫃枱服務如入證/取證/報關等不受影響。

屆時如有急需簽證服務，請往旺角彌敦道 677 號恒生旺角大廈 18 樓(港鐵旺角站 C1 出口) **簽證部旺角辦事處** 辦理。不便之處，敬請原諒！

如有查詢，請與客戶服務部聯絡，電話：2395 5515。

Date : 12 March 2018
To : Certification and Documentation Users

Temporary Suspension of Expeditious Certification Services On 19 March 2018 AM (Monday)

The Chamber's Certification Division is committed to providing the best certification and documentation services to the trading community. To keep moving with the times and raising our service standards, Customer Service Managers and Officers of all service branches will be required to attend an internal training on **19 March 2018 (Monday)**, hence **expeditious certification services will be temporarily suspended in the morning** until 2:00 pm. Other services including submission of applications / collection of certificates / Trade declarations are not affected.

For urgent needs on that day, please process certification documents at our **Mongkok Certification Branch** (18/F, Hang Seng Mongkok Building, 677 Nathan Road, Mong Kok, MTR Exit C1). We are sorry for any inconvenience caused.

Should there be any queries, please contact the Customer Services Hotline at 2395 5515.



Thinex Shek, Director
Certification Division